



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING DAILY NEWSPAPER

CLEVELAND, O., FRIDAY MORNING, FEBRUARY 12, 1943

LETO XLVI. — VOL. XLVI.

## Invazija Evrope zdaj ni več daleč

**Premier Churchill je povedal v parlamentu, da bodo zavezniki kmalu pričeli s svojim velikim pohodom na evropski kontinent. Zavezniki so izkrcali v Afriki skoro pol milijona mož.**

London, 11. febr.—Angleški ministrski predsednik Churchill je danes izjavil v poslanski zbornici, da so zavezniki izkrcali v Afriki skoro pol milijona mož in da imajo v načrtu ofenzivno akcijo v naslednjih devetih mesecih. Izjavil je, da bodo zavezniki začeli z invazijo Evrope, kakor hitro bodo za to pripravljeni.

### Porto Rico se hoče iznebiti pokroviteljstva Zd. držav

San Juan, Porto Rico.—Senatna in poslanska zbornica ameriške posesti Porto Rico sta na rekord, da apelirata na ameriški kongres, naj dovoli ljudem, da si po tej vojni izvolijo vlado, kakršno sami hočejo. To je prvič v 44 letih, kar je Porto Rico pod ameriškim guvernerjem, da si želi dežela samostojnosti. Politični voditelji bodo odposlali tozadevno resolucijo takoj v Washington na ameriški kongres.

### Amerika mora biti pripravljena na velike izgube

Washington.—Vojni tajnik Stimson je v razgovoru o invaziji izjavil, da mora Amerika pripravljena biti na velike izgube v bližnji prihodnosti. Obe stranki v Tuziji se postavljata v poziciji, ki je zelo agilna zastopnik Demovine na južni strani, je prinesel oni dan kar šest novih naročnikov iz Manhattan, O. Ako jih bo do kakih pet, pa bodo dobivali plačani list po raznašalcih, ki jih bo v kratkem prihajala Francetu in pa vrhunskega naprednjaka na klonje.

### Naš France je priden

Mr. Frank Stemberger, ali France, kot mu pravijo, ki je zelo agilni zastopnik Demovine na južni strani, je prinesel oni dan kar šest novih naročnikov iz Manhattan, O. Ako jih bo do kakih pet, pa bodo dobivali plačani list po raznašalcih, ki jih bo v kratkem prihajala Francetu in pa vrhunskega naprednjaka na klonje.

### Cleveland bo tudi pričel s urnim delovnikom

Dr. W. P. Edmunds, načelnik delovno sile za Cleveland je izjavil, da bo lokalno industrijo, ki je vpelje prostovoljno 48 ur delovnik čim prej mogoče. Delegatkinje slovenskega društva St. Clair Grove št. 98 so: Albina Novak, Angela Verhovnik, Josephine Seelye in Josephine Zakrajšek. Namestnice so: Ana Tomšič, Mary Zaverl, Mary Andolek in Magdalena Zupančič. S 1. marcem nastopi pri tem društvu nova tajnica Miss Angela Verhovnik, 5801 Prosser Ave.

### V počast Lincolnu

Lincolnova zveza bo nočjo podala radijsko predstavo iz življenja velikega Abrahama Lincoln. Vlogo Lincoln bo igral župan Frank Lausche. Postaja WTAM bo oddajala program nočjo ob 7:30.

### Smrtna kosa

Po kratki in mučni boleznici je umrla Mary Sustar, roj. Janežič, stara 71 let, stanujoča na 1046 E. 72. St. Pogreb ima v oskrbi železov pogrebni zavod. Čas pogreba in drugo poročamo pozneje.

### Šesta obletnica

V nedeljo ob sedmih in v ponedeljek ob 8:15 bo darovana v cerkvi sv. Kristine maša za pokojno Augusto Cervan v spomin 6. obletnice njegove smrti.

## Z BOJNE FRONTE:

**RUSIJA** — Rusi so napredovali 35 milj južno od Harkova v Ukrajini. Okupirali so Lozovajo in presekali železniško progo, ki veže Harkov s polotokom Krim. Radio iz Londona poroča, da imajo Rusi v rokah večino črnomoškega pristanišča Novorossisk.

**AFRIKA** — V severni Tuniziji so angleške in francoske čete napredovale za osem milj. Ofenziva se vrši naprej.

**KITAJSKA** — Ameriški in angleški generali so končali 10 dnevno posvetovanje s kitajskim generalom Kajšekom. Napravili so načrt za ofenzivo proti Japoncem.

**PACIFIK** — Avstralske čete sledijo Japonce proti pristanišču Salamaua na Novi Gvineji.

**WASHINGTON** — Mornariški tajnik Knox je izjavil, da zavezniki ne bodo prodirali proti Tokiu s tem, da bi jemali Japoncem otok za otokom. To pomeni, da bodo napadli Tokio direktno in sicer s Kitajske ali s kake druge strani.

### Poroka

Mr. in Mrs. John Rogel (iz 989 E. 74. St. naznanjata, da se bo poročila njih hčerka Ludmila z Mr. Petrom Smiciklas, iz 1405 E. 27. St. Poroka bo jutri dopoldne ob devetih v cerkvi sv. Vida. Sorodniki in prijatelji so prijazno vabljeni k poročni masi. Vse najboljše želimo mladem paru v novem stanu!

### Pri Kramerju bo lušno

Jutri večer bo posebno prijetno pri Kramerjevih na 747 E. 185. St. Bo petje in ples. Igral bo Kusarjev Trio, peli bošta pa Oražem-Gregory in Jančar-Gerl. Torej kdor hoče preživeti prijeten večer, naj gre h Kramerju.

## Župan Lausche ni za to, da se zdaj kupi kompanijska elektrarna

Clevelandski župan Frank J. Lausche je izjavil napram utilitetnemu odseku mestne zbornice, da je on proti temu, da bi mesto v tem času kupilo premoženje Cleveland Electric Illuminating Co. "Mi smo v vojni," je rekel župan, "in mi ne smemo iti v smer, ki bi odvrnila našo pozornost od tega. V takih in sličnih podvzetjih moramo biti previdni." Župan je rekel, da cenijo premoženje te elektrarne na \$150.000.000 in predno se bo mesto podalo v tako kupčijo, bi morali najprej povedati svoje mnenje davkoplačevalci. Z nakupom elektrarne bi mesto izgubilo do \$9.000.000 letno na davkih, je poudarjal župan.

## RIBNICA ŠT. 12 SDZ PRAZNUJE 30-LETNICO

Društvo Ribnica št. 12 SDZ praznuje v nedeljo 30 letnico plodnosnega delovanja med clevelandskimi Slovenci. Agilni odbor je pripravil zelo zanimiv program, ki prične ob treh popoldne v avditoriju SND na St. Clair Ave. Zvečer ob osmih bo pa ples, za katerega bo igral Vadnalov orkester. Narod je prav prijazno vabljen.

### Za popravo furnezov

Ako vaš furnez potrebuje popravila, ali če potrebujete kak nov del zanj, se obrnite na Cook Furnace & Sheet Co., 525 E. 152. St. Ako pokličete KE-1221, pridejo na dom zanesljivi večak.

### Tretja obletnica

V soboto ob 8:30 bo darovana v cerkvi Marije Vnebovzete maša za pokojno Mary Kokal v spomin 3. obletnice njene smrti.

## Lahi ubijajo po Beli Krajini

(Izvirno poročilo iz Slovenije z dne 16. avgusta)

Italijani se držijo le v Črnomlju in Metliki, dočim so 3 km ven iz Črnomlja že partizani. Promet po vseh glavnih cestah je zaprt, le italijanske patrolje je od časa do časa videti na njih. Vse učiteljstvo meščanske šole in ljudskih šol je aretirano. Italijani jih drže zaprte deloma v Črnomlju deloma v Metliki. Med zaprtimi v Črnomlju so tudi ravnatelj meščanske šole Štrbenk ter profesorja Kos in Presl. Dne 6. julija so Italijani obkolili vas Gradac, ter pobrali svojcev med partizani.

kmetom vso živino za vojsko. V Starem Trgu so Italijani zžgali 6 hiš ter porušili več gospodarskih poslopij. Pogorela je tudi Kovača vas. V bližini Starega Trga pri Kočevju so se vršili večji boji. Italijani so imeli okrog 60 mrtvih in ranjenih, vendar so se partizani morali umakniti. Vršila se je tudi bitka za železniški viadukt Otovac. Italijani so imeli 2 mrtva in nekaj ranjenih. Italijani požgejo in razrušijo vse hiše ako ugotove, da je kdo kolil vas Gradac, ter pobrali svojcev med partizani.



Mrs. John Oster iz 1039 E. Texas.



Ralph Debevec, (naš sinko) se uči za mornarja v Oklahomi. Na 17. marca bo graduiral. Pa nič ne pove, če bo takrat že admiral, ali bo šel frajtar. Samo to si želi, da bi ja gotovo ne bilo vojne konec, dokler ne pride iz šole. (Le nič straha, Ralphie). Njegov naslov je: Ralph M. Debevec, S. 2nd C., U. S. N. R., N. T. S. (A. M.), South Base, Barracks 86, Norman, Oklahoma.

72. St. je zadnji teden obiskala svojega soproga. John je zdrav in upa, da bo kmalu lahko obiskal svoje prijatelje in znance. Zaenkrat naroča vsem skupaj najlepše pozdrave. Njegov naslov je: Corp. John Oster, 647th Tech. Sch. Sq. Truax Field 3633, Madison, Wisconsin.

Joseph in Frank Seme, sinova Mr. Lawrence Seme iz 19601 Cherokee Ave. naročata pozdrave vsem prijateljem in znancem. Njuni naslova sta: Pvt. Joseph Seme, Flight II, 400 Tech. School Sq., Keesler Field, Miss. — Pfc. Frank Seme, Troop A, 1st Med. Sqdn. Fort Bliss,

V terek odide v armado Strica Sama Vincent Shuma, soprog Matilde Shuma iz 1162 1/2 E. 61. St. želimo mu srečo in zdravja. Iz Louisiane se je oglasil Rudolph Menart, sin Mr. in Mrs. John Menart iz 14911 Sylvia Ave. Pozdravlja vse prijatelje in znance ter se jim zahvaljuje za poslane karte. Njegov naslov je: Rudolph J. Menart, o-384381, 1st A. C., 30th Fighter Sqdn., APO, 838, LA 18, c/o Postmaster New Orleans, La.

**Direktorji v West Parku**  
Direktorij JDND v West Parku je za letos sledeč: Predsednik Louis Simenc, podpredsednik Frank Košak, tajnik John Mišmaš, blagajnik John Tomažin, zapisničarica Cecilia Brodnik, nadzorni odbor: Ana Košak, Anton Hosta ml. in Josephine Bizjak, ostali direktorji: Matt Potorjca, John Zrnel, Josephine Gabriel, Frank Blatnik in Jack Gustinčič. Seje so vsak 3. ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer.

### Cleveland 126 SNPJ praznuje 33 letnico

Jutri večer ob osmih bo pripravilo društvo Cleveland št. 126 SNPJ prijetno veselico v SND na St. Clair Ave. v proslavo 33 letnice obstoja društva. Za stare in mlade bo igral poznani Srnikov orkester najlepše komade. Najboljša zabava in fina postrežba garantirana!

### Nov grob

V terek je umrla v Mestni bolnišnici Ann Meden iz poznane Medenove družine, 1065 E. 61. St. Včeraj je bil njen pogreb. Zapušča brate: Joseph, Victor in Louis, ter sestre: Frances Berlec in Zora Brown. Naj počiva v miru, preostalim sožalje.



Skrajno napeti prizori iz filmske drame "Četniki," ki jo zdaj kažejo v gledišču Allen na Euclid Ave. Glavni junak te drame je legendarni junak Draža Mihajlović, katerega predstavlja Philip Dorn.



"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

Subscription rates: United States and Canada \$6.50 per year...

Entered as second-class matter January 5th, 1909...

83 No. 36 Fri., Feb. 12, 1943

Ne maram biti suženj, pa tudi ne oblastnik

Velike besede velikega moža. Izrekel jih je Abraham Lincoln...



Velike besede velikega moža. Izrekel jih je Abraham Lincoln...

Naša Amerika je šla v to vojno uprav z besedami velikega Lincolna: nočemo biti sužnji, pa nočemo biti i oblastniki.

Veliki Lincoln, danes, na tvoj rojstni dan prisegamo, da ne bomo položili orožja...

Ali naj vlada mobilizira delovno silo?

Takoj, ko je stopila Amerika v vojno, je kongres napravil postavbo za obvezno vojaško službo.

Torej sistem obvezne vojaške službe deluje brezhibno in v kratkem času smo si zgradili armado...

Kako je pa z našo delovno silo? Od vseh strani prihajajo tožbe, da primanjkuje delavcev...

Senator Austin je vložil v zbornici predlog, glasom katerega bi se rekrutirala delovna sila na isti način...

Austinov predlog bi ustvaril prav take naborne komisije za delovno silo.

Vojak, ki ga vlada pošlje na bojno polje, kjer tvega svoje življenje, ne vpraša, če ima vlada oblast ali ne pokli cati ga pod orožje...

V času vojne ne moremo uspeti drugače, kot če ima vlada oblast nad vojaki na fronti...

življenje, se ne smemo tudi mi upirati, ko smo lepo doma na varnem, pa zraven tega še služimo lep denar.

V tem oziru se ne strinjamo z ohijskim senatorjem Taftom, ki vidi v mobilizaciji delovne sile kratenje naših pravic in svobode.

BESEDA IZ NARODA

Newburška podružnica SANS

Newburgh. — V naši naselbini je bil sklican sestanek zadnje nedelje. Povabljeni so bili vsi zastopniki...

Kanonič Oman, ki so tudi glavni odbornik SANS, so nam v kratkih besedah povedali pomen tega sestanka...

Na to smo šli pa na najtežavnejše delo in to je bilo izvolitev odbora. Res je bilo precej težko in to pa zato, ker so bili skoro vsi navzoči uradniki raznih društev...

Kakor vam je gotovo znano, bomo potom tega odbora dobili številke za vsako družstvo, ki tako postane avtomatično podružnica SANS.

Anton Meljač.

Umor slovenskega naroda doma

Rev. K. Zakrajšek. Ko so 1941 na veliki petek planili na ubogo Slovenijo kakor tri divje zveri...

Italijan se je v svoji naravi primerno najprej potuhnil. Bal se je slovenskih žulvih pesti. Misli je, da bo z hinavščino uspaval narod...

narod, ki "ljubi" Italijo, ki je baje samo del italijanskega naroda, ki komaj čaka, da ga Italija "odreši" od Srbov, bratov, tako vsaj je pisala knjiga...

Danes ve, kaj so Slovenci. Profesor Ferreri je moral zapisati v Švici, da so Slovenci najbolj "tough" narod.

More tudi Poljake, Čehe, Srbe in Hrvatje. Toda vsi ti narodi so večji, nekateri veliko večji kot naš.

Slovenski narod je majhen. Vsega skupaj je bilo pred to vojno v Evropi komaj malo nad dva milijona.

Zadnje poročilo, ki smo ga dobili iz Ljubljane iz osebnih virov, jasno govori, da se narod danes ravno tega najbolj boji — popolne narodne smrti.

Slovenska deputacija SANS-a je zato začutila potrebo, da zlasti na to dejstvo opozori državnega podtajnika Hon. Sumner Wellesa in našo vlado.

Hon. Sumner Welles je razumel prošnjo deputacije, ki je bila samo prošnja slovenskega naroda doma, ki mu jo je deputacija v njegovem imenu predložila, pritrdil, da je potrebno, pa da jo vlada gotovo dodala obljubljeni izjavi o Slovincih.

Končno pa pozdravljam vse članice društva sv. Ane in vsem materam pa želim, da bi se naša žalost kaj kmalu spremenila v veselje.

Theresa Lekan, predsednica.

Ob 30 letnici društva sv. Ane št. 150 KSKJ

Če pogledamo nazaj v preteklost, se nam zdi doba 30 let precej dolga. V resnici pa leta kaj hitro minejo.

Saj pa imamo tudi dovolj dokazov, da so nam društva res potrebna. Nešteto članic je že tekom boleznij prejele podporo društva.

znano, da kjer Mrs. Klara čič porine kaj čez peč ali v da je tako okusno, da se človek kar sline cede, ko pride v zno kuhinje in prej ne gre nje, da dobi kaj pod zob.

Torej le pripravite se na 13. februarja. Sicer ta dan ka nekaj slabo izgleda, saj je vijo, da je številka 13 ne na. Jaz pa pravim, da številka ka nič ne pomeni, če pride vvek v pravo veselo in dobri družbo, je številka 13 polna in v počtev pride sama kapi bra jedaja in pijača.

Vabljeni ste vsi naši posetelji, da posetite omenjeno reditev, ker bo večina prostora porabljenega za pravo našim nesrečnim rojakom stari domovini in v pomoč šti armadi, da se čimprej vrši triperesno deteljičko Muso, Tojo in to za vedno zdravljeni in na veselo nje vam kliče,

Pred oltar

Jutri, dne 13. februarja, desetih dopoldne bosta kvi sv. Vida stopila pred in si obljubila večno groba Mr. John Peterson Miss Josephine Modic. Je sin Mr. in Mrs. John čič iz 1068 E. 68 St. ki no rad podpiral cerkvene rodne ustanove.

Vama, novoporočenca mo obilo sreče in veselja v vsem stanu, da bi upost vse lepe nauke, ki sta jela od svojih dobrih in Sonce sreče najvama sija vi poti, katero bosta jutrišnji dan. Mogoče morala kedaj stopiti pot trnja, a nikar se ta. Z dobro voljo se se, prav tako kakor stari prenašali vse križave, a danes pa lahko ljem gledajo na svoja sti prijatelji se bomo vo delžili poročnih krasi cerkvi sv. Vida, to lepa naša navada, drugemu stojimo ob naj bo v žalosti ali Enega pa bomo ta dan pogrešali in to je ga ženina, Frank Petardane ki je vedno veselo danes bije boje za in svoboda vseh in mati, le nikar ne lostna, kajti za deželni sonce in ko se bo sta tudi vidva zopet vama novoporočenca.

"Prosite in se vam bo dalo ...", tako slišimo v evangellju prošnji teden. Tudi me žene, posebno me matere prosimo Boga, da bi se naši sinovi srečno vrnili z bojne fronte.

Niše društvo bo imelo 13. februarja svojo običajno letnico in sicer že trintrideseto. V ta namen bomo priredili v tem predpustnem času svoj tako zvani članski ali prijateljski ples v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

Dr. Cleveland št. 126 SNPJ

Če verjamele al

Kadar bo šla slaba časopisjem, bom jaz tako, kot je napravil frigan urednik. Namreč časopis in kati. Potem ga je 500 najbolj bogatih sploh nikdar ne časa časa. Računal je čili na list. Toda mo ena številka. Urednik vsakih šest samo predložil računaročnino, katero je Lepo je živel in godilo.

Vabilo na 30-letnico

DRUŠTVA RIBNICA ŠT. 12 SDZ v nedeljo 14. februarja 1943

V AVDTORIJU SND Pričetek programa ob treh popoldne, ples ob osmih Vstopnina 35 centov. IGRA VADNOLOV ORKESTER



## ŽALOST IN VESELJE

Spisi Andrejčkovega Jožeta.

"Storite to, gospod, meni se dozdeva, da bomo imeli dre- nemirno noč. Vidite le- čno piko na zahodu. Tako bilo tudi pred tridesetimi dobo se pomnim, ko se je kopla ameriška ladija "Cameleon," in sva se samo jaz kapitan rešila na Filipinske..."

Ti si previden mož, Jaka, pa te tudi čislam bolj, ne- vse druge," pohvalil ga je kapitan ter zapovedal morna- razpeti vsa jadra. Sedaj vrnjena ladija po morji, kot bila res spremenila v brzo lastavico.

Kolkor bolj se je bližala tem večja je postajala ona pa, slednjič je že zakrjala vse na jugu. Veter je huje al in zopet so morali nekaj zadrgniti, da bi po noči, bi se bližali suhi zemlji, ne ali na skalnate stertine. bo bobnenje čulo se je v da- nebo se je urneje mračil- go po navadi in med mor- so se čule besede "Tifon"

on se imenuje hud vihar, navadno jeseni razsaja v in- em in kitajskem morju) se Bog nam pomagaj!" Na- jih obrazih se je vsem bra- ožazen, celo najpogumnej- se boječe ozirali na nebo edno večja tišina je nasta- med njimi. Ze sama bese- "Tifon" je bila zadosti, da je vsak lahko mislil naj- nejšo noč, posebno pa oni, Le stari Jaka se je držal, kor tedno, ravnal krmi- va se še zmenil ni, kaj poč- varšiši.

nar je nastajal vedno več- bo je bilo črno prepreže- trele so svigale in debele- ne kaplje so padale izpod Jarbole so jele pokati, ra se hotele vse polomiti, ra jadra ki jih je odtr- eter, čofala so ob drogo- ki jih je veter raznašal er tje po morji. — Sedaj lo treba zbrati vse moči, pogum in največjo previd-

na jadra zadrignite, tudi najmanjših jarbolih!" ču- kapitanov glas, in ko bi lo, bilo je izvršeno delo. lovi so naraščali vedno zdej so butali jeden ob- ga in se zopet razpršili- ni jarde kaplje, zdaj zopet ali ladijo ter jo dvignili zvezde, potem pa "zopet- ili v prepad, da bi se bila- lo doteknila morskih tla. mornarske moči so bile za- razburjeno morje, krmilo- odlomilo z groznim po- ni ladija je drčala, Bog te- naj! kamor je vihar ne- Nesrečni mornarji so se- no poprijeli drzavej, sicer ni bil treščil vihar v morje. je lila na naše popotni- nihe pa si ni upal opro- ene roke, da bi si poma- spodnji del. Kam jih že- mislil; zdaj zdaj bo zadela- robne kosce. Bleda smrt je živo stala pred očmi.

na dni in dve noči so valo- peresce, da so se skoraj- ni vrhovi dotikali morja. je Jaka kapitanu, "ali ze- nomim, da bi prebila to ne- dolgo časa. Takov vihar

trpi včasih cel teden. Ako- dija dobi kako luknjno, potem smo zgubljeni."

"Danes bo pokazala svojo veljavo, ako dobro izvrši svojo nalogo," reče kapitan, "ali tu- di jaz se bojim, da ne bo vzdr- žala takove sile. — Izročimo se Bogu, on sam nas more reši- ti."

Tretji dan je že napočil, pa vihar še ni nič pojenjal, mar- več razsajal je še ljutejše. Mor- narjem so že moči pešale, in komaj so se še vzdrževali v svo- jem neprijetnem stanu. Tri dni ni imel nihče niti jedila ni- ti pijače v ustih, ni čuda, da so prihajali vedno slabejši, in marsikateri je že videl neogib- ni grob pred seboj v morskaj globočini. Slednjič se posreči Jakobu zlesti v spodnji del in dobiti steklenico ruma. To jih je pokrepčalo ter jim dalo zo- pet novih močij.

Ladija se je dobro obnašala, nobene luknje še ni imela, čer- ravno so valovi strašno butali ob njo. Zdajci se začuje žalosten krik med mornarji: "Bog nam bodi milostljiv! — Vodne hla- če! Vodne hlače, nemški "Wasserhosen," imenuje se grozni vrtnec, ki dvigne včasih morske valove tako visoko, da je videti, kot bi se dotikali ne- ba, potem pa se naenkrat raz- poče in pade v morje. Ako za- dene ladija v takov vrtnec, iz- gubljena je, ker jo strašna vo- dena teža potopi v morje. Po peščenih puščavah godi se jed- naka prikažen s peskom, ki se imenuje "peščene hlače," in večkrat cele karavane podsuje. Aleš, ki je čepel v zadnjem delu zraven svojega očeta in se krepko držal ob železnem dro- gu, povzdigne oči in vidi, kako vsi mornarji bledih obrazov zro proti onej strani, kamor so valovi gnali ladijo.

Res se je divjal še precej da- leč od njih strašno velik vodeni steber dotikaje se oblakov na nebu. Kdor še ni videl te mor- ske prikazni, strmeli je čude se, videti takovo vodno množino nepremakljivo dvigati se proti nebu, kdor pa je že kaj tacega doživel, gotovo ga je pretresel mraz, kajti neogibno pogubo žuga vsakateremu, kdor se pri- bliža takovemu morskemu vr- tincu.

"Da, da, vodne hlače so," po- trdil je stari Jaka, kateremu se je na obrazu očitno brala groza in strah; jaz sem že vi- del to morsko prikazen pri Fi- lipinskih otokih. Ako nas ne zaženo valovi na kako drugo stran, izgubljeni smo gotovo. Takov morski vrtnec razruši največje ladije, ker torej bo- mo zadeli vanj, razpršil se bo- de in pokopal našo ladijo v dno morja."

Da to Jakovo priznanje ni bilo ravno prijetno njegovim družnikom, misli si lahko vsa- kdo. Tako živo imeti smrt pred očmi, ni kar si bodi, tudi naj- hrabrejšemu upade srce. Ali mornarji so bili možje, ki so se že dokaj borili z viharji; nihče ni izgubil zavednosti, nihče še ni obupal, saj človek vedno upa do zadnjega trenut- ka. Tudi Aleš in njegov oče sta se popolnoma udala v bož- jo voljo, molila sta natihoma, da bi jih oteel Bog, kateremu ni nič nemogoče, ki vlada s svojo mogočno roko grozovita brez- na, šumeče valove in ljute vi- harje.



"Every dime and dollar not vitally needed for absolute necessities should go into WAR BONDS and STAMPS to add to the striking power of our armed forces." — FRANKLIN D. ROOSEVELT, President of the United States.

Think War! Act War! Buy WAR SAVINGS BONDS — at least 10% of your pay every payday!

### DELO DOBIJO

Sprejme se  
Izkušene  
Tool Makers  
Machinists  
in  
Set-up men  
Prednost imajo oni, ki žive v Collinwoodu.

International  
Vibration Co.  
16702 Waterloo Rd.

Voznik dobi delo  
Tako je sprejme voznika, ki bi s trukom razvažal mehko pijačo. Unijska plača in ure. Zglasite se pri Double Eagle Bottling Co., 6517 St. Clair Ave. (Fri. x)

100% vojno delo  
Tovarniško delo  
Napol izučeni  
in  
neizučeni  
in tudi  
delavci  
EUCLID ROAD  
MACHINERY CO.  
1361 North Chardon Rd. (37)

### MALI OGLASI

Dodatna zahvala  
V zahvali za pokojnim John Dolenc je bilo omenjeno, da sta Mr. in Mrs. John Tomsich iz Parkhill, Pa. darovala v gotovini. V resnici sta darovala za sv. maše in sta iz Clevelanda. Mrs. Jennie Wagner iz Parkhill, Pa. je pa darovala v gotovini. So- proga pokojnega se jim tem po- tom iskreno zahvaljuje.

Vabilo na večerjo  
V soboto in nedeljo bo servira- na okusna večerja v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Gospodinjski odsek prav prijazno vabi na udeležbo.

PRIDITE NA ZABAVO!  
V soboto večer 13. fe- bruarja bo pri nas poseb- no lepa zabava. Na pro- gramu bo petje in ples. Igral bo Kusar Trio, peli pa bosta Oražem-Gregory in Jančar-Gerl. Kdor bi rad preživel v soboto en prijeten večer, naj pride k nam. Se toplo pripo- ročamo  
KRAMER'S INN  
747 E. 185. St. (37)

**Farma naprodaj**  
Naprodaj je 20 akrov farma, hiša iz opeke, klet, furnez, elek- trika, dober vodnjak, hlev, ko- košnjak in garaža za 2 avta; pri hiši je traktor in vse potrebno orodje. Nahaja se v North Ma- dison, severno od ceste št. 20. 5 akrov je trte. Cena je \$4,900.  
Naprodaj je tudi hiša za 2 družini, 10 sob, blizu Notting- ham Rd. Cena je \$5,300.  
J. Knific Realty  
18603 St. Clair Ave.  
IV-7540, zveč. KE-0288

**Posestvo, ki nosi**  
Proda se posestvo, ki nosi lep denar. 8 sob hiša na glavni ce- sti, 519 E. 185. St. pri Lake Shore Blvd. Hitremu kupcu se proda poceni. Velika bodočnost. Vzame se v zameno tudi lot. Pokličite KENmore 5152. (37)

**Hiše naprodaj**  
8 sob za 2 družini, blizu St. Clair Ave. in E. 45. St. Hiša je prazna. Cena \$2,900.  
Za 1 družino na E. 49. St. se lahko takoj vselite.  
Za 1 družino, 6 sob, vse v enem nadstropju, med Superior in Payne.  
2 hiši, vsaka za eno družino na E. 78. St. v bližini St. Clair Ave. Cena \$5,500.  
Hiša 3 sob, 2 lota skupaj, v bližini E. 200. St. cena \$2,600. Vprašajte

J. Tisovic  
1366 Marquette Rd.  
blizu St. Clair in 55. St. (37)

**Hiša naprodaj**  
Proda se hiša 11 sob za dve družini na 6303 Carl Ave. Vse udobnosti. Ali pa se tudi zame- nja za enodružinsko hišo v Eu- clidu. Za nadaljna pojasnila vprašajte na 22031 East Miller Ave., Euclid, Ohio.

**Drva naprodaj**  
Naprodaj so drva za kurjavo, iz tovarne. Velik lot samo \$4.00. Pokličite LIBerty 2067. (38)

**Income Tax!**  
Trgovcem, obrtnikom, profe- sionistom in posameznikom, ki morajo plačati dohodninski da- vek naznanjamo, da v našem uradu za vas točno in pravilno izpolnimo davčne listine. Lahko se z vsem zaupanjem obrnete do nas. Uradne ure so od 8 zjutraj do 8 zvečer.  
Daniel Stakich in John Rožance  
15813 Waterloo Rd.  
(Feb. 6, 9, 12)

**Oblak Furniture Co.**  
TRGOVINA S POHIŠTVOM  
Pohištvo in vse potrebščine za dom  
6612 ST. CLAIR AVE.  
HENDERSON 2978

**COOK FURNACE & SHEET METAL**  
Dela in popravila za vseh vrst furnezov  
Pokličite KENmore 1221  
525 E. 152. ST.

**MERRYMAKERS CAFE**  
4814 SUPERIOR AVE.  
Vedno vesela družba  
Prvovrstno žganje - pivo - vino okrepčila

**Ignac Slapnik, st. CVETLIČAR**  
HENDERSON 1126  
6102 St. Clair Avenue

**RUDY BOŽEGLAV WINERY**  
6010 ST. CLAIR AVE.  
Najfinejša vina, domačega iz- delka, dobite na kozarce ali v večji količini za na' dom. Postrežemo tudi z okus- nim prigrizkom. Se priporočamo!

**Točna postrežba!**  
Zavarujem vam vašo hišo ali pohištvo, kot tudi vaš avto. Točna in zanesljiva postrežba. Za podrobnosti vprašajte  
John Prišel  
15908 Parkgrove Ave.  
KENmore 2473-R. (Fri. x)

## SLOVENSKE PLOŠČE

403—Pa na križ pri en hiš, Roza valček  
404—Pod mojim okencem Nebo je čisto jasno  
407—Euclidška polka Trava zelena, valček  
Imamo tudi druge popularne plošče.

**NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE**  
6104 ST. CLAIR AVE.

**BODITE PREVIDEN VOZNIK**  
Mnogo nesreče se pripeti radi pokvar- jenih oči. Dajte si pregledati oči, da se boste počutili varne. Vid mora biti tak, da lahko razločite številke na me- tru brzine, da vidite, kako hitro vozil. Imamo 30 let izkušnje v preiskovanju vida in umerjanju oči. Zadovoljni bo- ste v vsakem oziru. Mi imamo polno zalogo elastičnih nogavic za zabrekle žile.

**EDWARD A. HISS**  
Lekarna—farmacija in optometrične potrebščine.  
7102 St. Clair Ave.



**ZAKRAJSEK FUNERAL HOME, Inc.**  
6016 St. Clair Ave.  
Telefon: ENdicott 3113

Kupujte vojne bonde!

**SUKNJE SMO DOBILI!**  
Dosti vprašan je bilo po velikih ženskih suknjah. Sedaj smo jih dobili precej veliko za- logo, mere 44-46-48-50. Suknje so z lepim kožuhaštim ovratni- kom. Ženska, ki potrebuje suk- njo, naj ne čaka druge zime. Kupite suknjo sedaj, ko se še dobi.  
Imamo tudi veliko izbiro vsa- kovrstnih oblek za žene in otro- ke. Žene, ne zamudite te prilike. Se vam priporočamo  
ANZLOVAR'S  
vogal 62. St. in St. Clair Ave.

**Hišni posestniki**  
si lahko pripravijo veliko vsoto denarja pri plačevanju  
INCOME TAX  
ako se računski uredijo pravilno po zveznih zakonih.  
Obrnite se na  
odvetnika  
Wm. J. Kennick  
6506 St. Clair Ave.  
(poleg Železovega podjetja)  
Uradne ure:  
Od 9 zjutraj do 8 zvečer.  
Za druge ure pokličite HE 2353

**BLISS COAL CO.**  
PREMOG IN DRVA  
Zastopstvo  
WHITING STOKERS  
22290 LAKELAND BLVD.  
KENmore 0808

Ustanovljeno 1908  
Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi  
**HAFFNER INSURANCE AGENCY**  
6106 St. Clair Avenue

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

# THE MAY CO.'S BASEMENT

## Zjutrajna oblačila

Na naši letni Martha Washington razprodaji oblek

# 1.74

Pričnite dan prijetno oblečeni... v eni izmed teh svežih jutranjih oblačil. Stili z gumbi spredaj ali v "brunch-coat" obliki v eni barvi ali vzorci s cvet- jem. Ukrojena iz cotton blaga fine kakovosti z ric-rac robom, raznimi gumbi, ki jih napravijo posebno ugajajoče. Mere 14 do 44.

DNEVNE OBLEKE... TRETJE NADSTROPJE

**PLES za 33 letnico**

društva Cleveland št. 126 SNPJ  
V SOBOTO 13. FEBRUARJA  
ob osmih zvečer  
V SND NA ST. CLAIR AVE.  
Igral bo Srnikov orkester za stare in mlade.  
Vstopnina 40 centov.  
Vabljeni ste od blizu in daleč za ta čas predpustni ODBOR.



# JUNAKINJA IZ ŠTAJRA

PREVEL DR. JOS. JERŠE

"Ljubil me je, res me je mislil poročiti, veruje mi, gospod sodnik, pa druga dekleta so mu zmešala pamet, da se je premislil in ni držal besede."

"Misliš, ubogi otrok." V hipu je Hendel obrnil svoj pogled, ki je rezal kakor bodalo, na Štefano in se jezadril nanjo: "Ti papežnica tam! Čuješ-li?"

"Kaj zapovedujete?" "Poslušaj, kaj pravi tole ubogo dekle. Zapeljal jo je zapeljavec ter jo spravil v največjo nesrečo, pa ona mu niti laži ne očita. Ti pa, strupeni jezik, si obdolžila laži mojega sina, ki ga spoštuje ves Štajer, ki ga je odlikoval sam cesar, to pa iz zgolj sovraštva do nas, ki smo vaši gospodje, ki nas vi, papeška sodrga, obrekujete, kjerkoli in kadarkoli le morete. Sram te bodi, fej, tebi in tvoji zastavi, tvoji molitveni knjizici z vso pobožno šaravred! Sram te bodi te grešnice, ki bolj pozna ljubezen do bližnjega, kakor ti."

Štefana je zgenila ustni, toda ni odgovorila besedice, ker ji je pater s strogim pogledom velel molk. Hendel je morilki stavil še nekaj vprašanj, na katere je tresoč se odgovarjala. Nato je prebral zapisnik ter je, ne da bi se kaj glasovalo, s svetovalci vred vstal ter rekel:

"Življenje je sveto. Ti uboga deklica, ki tu pred nami ležiš na kolenih in grenko objokuješ svoj greh, ki v nežni sramežljivosti, ki krasi ženski spol, nočeš očitati laži sleparskemu goljufu, si prelomila to zapoved v težki uri, ko vsled bolečine, strahu in sramote nisi obvladovala svojih čustev in ti je potemnel um; tvoje ubogo dete je proč, za eno uro slasti ti preostaja življenje, polno žalosti, in obupa. — Bil je čas, to je bilo takrat, ko so še vladali papeški krvočolniki, ko so dekleta, ki so kaj takega storila, živa zakopavali in so jim potem v grob, v živa srca zabijali kole. Tako so naredili z neko Apolonijo."

Morilka je na glas zakrivila. Med svetovalci je nekdo zamrmral: "Apolonijo je sodil protestantovski sodnik Adam Preferl, li naj katoličani nosi-

mo vse grehe, ki so se kdaj zgodili v Štajru?" Bil je Radmajer, ki mu je srce kipele žalosti. To je pravični sodnik štajerski, ta šele laže, ta laže še huje kakor njegov sin. . . . Hendel je s povzdignjenim glasom nadaljeval: "To grozno postavo so dali katoličani in so se žal pozneje tudi protestantovski sodniki po njej ravnali. Jaz pa sem jo takoj črtal, ker ni človeška. Ni še preteklo mnogo let, ko so v Štajnfeldu sodili zadnje detomorilko; ves mestni svet je bil zraven na konjih. Z grozo in žalostjo sem slišal njen zadnji klic: "Mene sodite v smrt, nje ga puščate v svobodi?" Ko je mestni pisar bral sodbo, mu je kri tekla iz nosa tako zelo, da je moral prenehati z branjem; tedaj je vsa množica zaklicala: "Nedolžna je!" Umrila je pod drugim udarcem sekire, ker je rabelj prvokrat napačno zamahnil; jaz pa sem že takrat sklenil: Če kdaj postanem sodnik, in bi stala kdaj pred mojim sodnim stolom ženska, ki je prišla v največjo nesrečo iz zgolj prevelike ljubezni, a ne iz sovraštva, bi bil nasproti njej usmiljen, kakor je bil Krist nasproti Magdaleni — prizanesel bi ji, kolikor bi mi le dopuščala postava.

Morilka Jerica tukaj-le je še mlada, nima še mnogo mesecev nad dvajset let, vrhutega je bila, kakor je sama izpovedala in so potrdile priče, oni nesrečni dan, ko je izvršila ta žalostni čin, vsled žalosti in sramote vsa iz sebe. Povedala nam je, da še prav za prav ne ve, kako se je zgodilo: je-li sama vrgla otroka v Štajro, ali pa se ji je sam izmuznil iz slabotnih rok.

Torej mi obstoječa karolinška postava, ki veli, da je treba mlade, napol zblaznele detomorilke mlo soditi, daje prav, če to nesrečno dekle mlo sodim in jo mlo kaznujem. — Toda, jo-li sploh moram kaznovati? Obstoji še druga postava, kakor karolinška. Oni, po katerem se zavemo kristjani, Krist, Gospod, je usmiljeno odpuščal ženskam, ki so padle, ne enkrat, ampak trikrat, tako beremo v sv. pismu. Ko so starejšine ljudstva predenj pripeljali prešestnico, je rekel: "Kdor izmed vas je brez greha, naj prvi kamen nanjo vrže." Magdaleni je pa rekel: "Tvoji grehi so ti odpuščeni, ker si mnogo ljubila."

Z njegovimi besedami sodim danes tebe, Jera Katzengruber in ti rečem

"Naj ti bo odpuščeno, kar si storila v dušni zmedenosti, napol blazna v sili svoje najnesrečnejše ure. — Pojdi in nikar več ne greši. — Prosta si!" Medtem, ko je sodnik govoril, da je grmelo po dvorani in segalo globoko v srca poslušalcev, je grajska hišna čepela na tleh ter je pričakovala dosmrtno ječo kot največjo milost. Toda ko ji je pridonela v uho beseda: "Pojdi — prosta si!" — je kakor blisk skočila pokonci, hitela tja k mizi, z žametom pogrneni, kjer je padla na tla, ki jih je s čelom poljubila; njene z modrimi traki zavezane kite so se vsule na sodnikove čevlje, sama pa je z drobnimi ročicami objela sodnikovo nogo ter jo je tako goreče poljubljala, da je ta skozi debele brabantke nogovce čutil njene poljube. Položil je svojo glavo ter se je obenem oziral po dvorani okoli, da bi videl,

je-li gospodom všeč njegova sodba, ki jo je izrekel brez nji-hove pritrditve. Zvečine so bili ginjeni, le Radmajer je zategnil ustni ter se je zaničljivo smehljaj, Bertold Hendel pa je mrmral: "Brat, brat, danes si nabil preveč dober. Čez leto dni ti drugo dete vrže v Štajro."

Težke misli rojijo menihu po glavi, globoke gube se mu rišejo na bledem čelu, z velimi prsti prijemlje križec na rožnem vencu. Antikrist! Spakuje se nad Kristom in Magdaleno! O satan, pretkano morilko z vlačuginim obrazom si razglasil za nedolžno in si ji kazni od-pustil, zato boš pa pohodil res nedolžno lilijo, ki sedaj pričakuje tvoje sodbe.

Uboga, uboga Štefana! — Ko je nato morilka vsa vesela odhitela, se ji je smehljala Štefana; smilila se ji je morilka, in je bila sedaj vesela, da ji ne bo treba umreti. Sedaj se je dvignil sodnik s sijajnega sodnega stola in je mogočno zaklical:

"Naj stopita naprej vodnik prepovedane papeške procesije in v njegova pomočnica. Sedaj sta na vrsti vdiva!" Menih je s težkimi koraki stopil naprej. Temno je gledal, globoko, s težavo je hodil po sapo; lahko, skoraj veselo je prešla Štefana dvorano ter se je postavila tja, kjer je ravnokar še stala nesramnica.

Tako sta stala oba pred sodnikom. Z uprtimi očmi gleda Štefana sodnika in misli, da ima prav tako divje oči kakor njegov sin, tudi obrvi ima smolnatočne in napešev, prav kakor sin. Smehlja se.

Sodnik je molče in nepremično meril z ostrimi pogledi najprej meniha, potem deklico; le roka, na kateri se je blestel v solnčnem soju zeleni kamen prstana, se mu je nemirno tresla. Ko je govoril z morilko, mu je bil glas miren in skoraj mehak, sedaj pa mu zveni glas mrzlo, železnotrdi:

"Menih Albert iz Garstena, ki že toliko časa psuješ in zmerjaš po Štajru, koliko si star, kje si rojen, kdo so tvoji starši? Pisar, piši!" "Rojen sem v Kartavzu na Tirolskem, star sem trideset let in sem profes v Lambahu, sedaj sem gost v Garstenu."

"Res, tema dvema samostanoma delaš veliko čast. — Sedem mesecev si poval in nas protestante sramotil na lesi, jaz sem vse to mirno prenašal. Sedaj si pa predrzno prelomil

postavo, ki sem jo dal zoper kugo; ti veš, da sem strogo prepovedal vsakršne procesije, bil si zraven pri razglasitvi postave, pa si kljub temu vodil procesijo v kužni kraj, v Veng; pa ne samo to, tudi druge si nahujskal k tej lopovščini, pri kateri ti je posebno držala roko ta-le deklica. — Priznaš vse to?"

Albert je stal pokonci pred sodnikom, z uprtimi očmi mu je zrl v oko, roke pa je imel v rokavih redovniške obleke; glasno je odgovoril:

"Res je, peljal sem procesijo na božjo pot v Veng, dobro vedoč, da vi, gospod, nam katoličanom prepovedujete vse zunanje verske pobožnosti. Nič slabega nisem storil. Kadar zadeneta skupaj božja in človeška postava, mora zmagati božja postava. Kdor je iz Boga, je pokoren božji postavi."

Mrtvaška tihoča je vladala v dvorani. Štefani so se močno dvigale prsi, močno ji je bilo srce. O, kako lepo je povedal! Kakor angel govori. Ta hudobni sodnik mu ni kos in mu ni!

(Dajte prihodnjic.)

postavo, ki sem jo dal zoper kugo; ti veš, da sem strogo prepovedal vsakršne procesije, bil si zraven pri razglasitvi postave, pa si kljub temu vodil procesijo v kužni kraj, v Veng; pa ne samo to, tudi druge si nahujskal k tej lopovščini, pri kateri ti je posebno držala roko ta-le deklica. — Priznaš vse to?"

Albert je stal pokonci pred sodnikom, z uprtimi očmi mu je zrl v oko, roke pa je imel v rokavih redovniške obleke; glasno je odgovoril:

"Res je, peljal sem procesijo na božjo pot v Veng, dobro vedoč, da vi, gospod, nam katoličanom prepovedujete vse zunanje verske pobožnosti. Nič slabega nisem storil. Kadar zadeneta skupaj božja in človeška postava, mora zmagati božja postava. Kdor je iz Boga, je pokoren božji postavi."

Mrtvaška tihoča je vladala v dvorani. Štefani so se močno dvigale prsi, močno ji je bilo srce. O, kako lepo je povedal! Kakor angel govori. Ta hudobni sodnik mu ni kos in mu ni!

(Dajte prihodnjic.)

Guerrilla heroes of a nation that refuses to die!

CHETNIKS! The Fighting Guerrillas with PHILIP DORN ANNA STEN EKSTRA! "Women at Arms" TO JE AMERIŠKA SERIJA

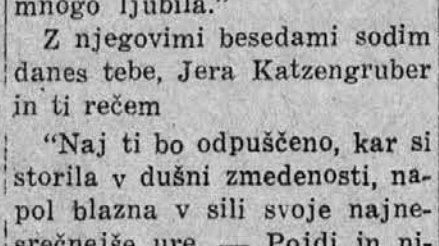
Vojaški vlak. Prosimo informacij. Kartun. Novice.

## V BLAG SPOMIN

DRUGE OBLETNICE SMRTI NAŠE LJUBLJENE NEPOZABNE HČERE IN SESTRE

## SLAVKE LOKAR

ki nas je tako nepričakovano zapustila dne 12. februarja, 1941. Dve leti že . . . Zdi se kakor da je bilo včeraj, ker rane so še sveže, in spet kakor da je že cela večnost, odkar Te ni več med nami. A duh Tvoj živi, kot nekda in z ljubeznijo v srcih se Te bomo spominjali, dokler tudi mi ne pridemo za Teboj. Žalujoci: KRIST in MARICA, starši. MARICA, sestrica. Cleveland, O., 12. februarja, 1943.



## V SPOMIN

PRVE OBLETNICE SMRTI NAŠE DOBRE IN NEPOZABNE MATERE

## ROSE JANIK

ki je za vedno zatisnila svoje milo oči 12. februarja, 1942. Leto dni je že poteklo, kar srce slato našlo je pokoj, ki vedno je za nas skrbelo, ves čas do zadnjega dne. Bog odzvel drago mater, ki svet je nam ne more dati. Z Bogom! Vam srce ponavlja, na Vaš grob spimlni hite. Naj Vam večni Bog poplača za vsa Vaša dela in skrbi, in za vse trpljenje tu na zemlji, v nebesih naj Vam plača Bog. Žalujoci otroci ROSE, ANN, FRANCES, CORPORAL JOSEPH, PVT. EDWARD, MARTIN in JOHN. Cleveland, O., 12. februarja, 1943.

1887



1942

## NAZNANILO IN ZAHVALA

Tužnega srca naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da je po dolgi in mučni bolezni umrl naš nadvse ljubljeni soprog, oče in stari oče

# FRANK ČERNE

ki je na božični den 25. decembra 1942 previden s svetimi zakramenti za umirajoče zatisnil svoje trudne oči v starosti 55 let. Rojen je bil 13. februarja 1887 v vasi Dobrunje pri Ljubljani, odkoder je prišel v Ameriko pred 31. leti. Po opravljeni pogrebni sveti maši v cerkvi Marije Vnebovzete smo ga položili k večnemu počitku na sv. Pavla pokopališče.

Iskreno se želimo zahvaliti Rt. Rev. monsignorju Vitus Hribarju za številne obiske v času bolezni. Iskrena hvala tudi Rev. Francis Baragi za spremstvo iz Svetkove pogrebne kapele v cerkev in za opravljeno pogrebno sveto mašo.

Našo prisrčno zahvalo izrekamo vsem, ki so nam v času bolezni in potem v času največje žalosti v hiši stali ob strani in nam lajšali gorje na en ali drugi način. Naša posebna zahvala naj velja: Mr. in Mrs. John Stergar, Mr. in Mrs. Frank Klemenčič, Mr. in Mrs. Anton Pintar, Miss Ann Pintar, Mr. in Mrs. Louis Jalovec, Mrs. Kuhel, Mr. in Mrs. Joseph Cinkole, Mrs. Mersnik, Mr. in Mrs. Frank Moze ter Mrs. Theresa Vidmar, ki je prišla iz Kansas City na pogreb.

Dalje naj prejmejo našo zahvalo člani društva Mir, št. 142 SNPJ in društva Carniola Tent, št. 1288 Maccabees, ki so se udeležili pogreba in spremili dragega nam pokojnika na njegovi zadnji zemeljski poti. Pokojni je bil tudi delničar Slovenskega doma na Holmes Ave.

V globoki hvaležnosti se želimo najprisrčneje zahvaliti vsem številnim darovalcem številnih vencev, ki so krasili krsto pokojnika in sicer: Mr. in Mrs. John Stergar in Painesville, O.; Mrs. Mary Kuhel in Molly, Mrs. Johanna Cinkole, Mr. in Mrs. Frank Klemenčič in družina, Mr. in Mrs. Frank Urbancic in sin, Mr. in Mrs. Frank Strauss, Mr. in Mrs. Anthony Kuhel, Mr. in Mrs. John Kuhel in sinovi Mr. in Mrs. Thomas Mayer in sin, Mr. in Mrs. John Oberstar in družina, Mr. in Mrs. Leo Jalovec in družina, Mr. in Mrs. Joe Cinkole in družina, Mrs. Rose Lesjak, Mr. in Mrs. Louis Kunstel in družina, Mr. in Mrs. Anton Pintar, Mr. in Mrs. Tony Cerne in družina, Mrs. Jennie Mersnik in družina, Mr. Max Ozebek in družina, Mr. in Mrs. Martin Sustarsic in družina, Mr. in Mrs. John Prusnick in družina, Mr. in Mrs. Anton Brencic in družina, Mr. in Mrs. Frank Dremel in družina, Mrs. Rose Koren in družina, Mr. in Mrs. Martin Avsee in družina, Mr. in Mrs. Joe Cinkole Jr. in sin, Mr. in Mrs. Martin Leonhardt in družina, Mr. in Mrs. John Jalovec in družina, Mr. in Mrs. John Novosel in družina, Mr. in Mrs. Joe Papes in družini, Mr. in Mrs. James Fitzthum in sin, Miss Victoria Kozlevar, Mr. in Mrs. Anton Srebot in družina, Miss Ann Pintar, Mr. in Mrs. Leo Novak, Mr. in Mrs. Ann Dolence in Carol Ann, Mrs. Josephine Rovtar in družina, Mr. in Mrs. Mike Drensek in družina, Mr. in Mrs. Louis Furlan in družina, Mr. in Mrs. Leo

Kausek in družina, Mr. Louis Carriere, Mr. in Mrs. Joe Smalic in družina, Mr. in Mrs. Frank Moze in družina, Mr. in Mrs. Louis Cimperman in družina, Mr. in Mrs. John Marolt, Mr. Frank Matyuzich, Mr. in Mrs. Yurglic in družina, Mr. in Mrs. Joseph Sargi, Mr. in Mrs. William Papes in sin, Mr. Frank Smrdel in Mike, Mr. in Mrs. Frank Smrdel Jr., Mr. Leo Goltz, Mr. in Mrs. Kallehek, Mr. in Mrs. Frank Jelercic, Cleveland Tractor Company, First Shift, Employees of Cleveland Tractor, Cleveland Tractor Second Shift, Cleveland Graphite Bronze, Maintenance Department, društvo Mir, št. 142 SNPJ; društvo Maccabees, št. 1288 T. M.

Našo iskreno zahvalo naj prejmejo tudi vsi številni darovalci za sveto duše pokojnika, in sicer:

Mrs. Theresa Vidmar iz Kansas City, Kans.; Miss Emily Widmar iz Kansas City, Kans.; in Mrs. Carl Theno in družina iz Kansas City, Kans.; Mr. in Mrs. A. J. Waddell in družina, Kansas City, Kans.; Mr. in Mrs. Joe Smerak, Mr. in Mrs. Anton Pintar, Mr. in Mrs. Leo Jalovec in družina, Mr. in Mrs. John Kuhel, Mr. in Mrs. Antonia Svetek, Mr. in Mrs. Joseph Urbancic, Mr. in Mrs. John Jalovec, Mr. in Mrs. August F. Svetek, Mr. in Mrs. Martin Sustarsic in družina, Mr. in Mrs. John Horvath, Mr. in Mrs. Joe J. Manning, Mr. in Mrs. Joe Cinkole in družina, Mr. in Mrs. John Jevnikar, Mrs. Annie Novosel, Mr. in Mrs. Anton Mausar in družina, Mr. in Mrs. Stanley Sily in družina, Mr. in Mrs. Frank Pirc, Mr. in Mrs. Joe Jalovec, Mrs. Jennie Mersnik in družina, Mr. in Mrs. Mike Drensek, Mrs. Mary Anselvar, Mr. in Mrs. John Yapel, Mr. in Mrs. Joe Lellis, Mr. in Mrs. Josephine Rovtar, Mr. Steve Kushner, Mr. in Mrs. John Markovich, Mr. in Mrs. Frank Zadel, Mr. in Mrs. Joe Perovek, Mrs. Jaklic, Mr. in Mrs. Joe Golob, Mr. Lawrence Semc, Mr. in Mrs. Potocnik Jr., Mrs. Frances Zgonetz, Mr. Frank Chesnik, Mr. in Mrs. John Hovevar iz Maccabees, O.; Mrs. Mary Koccevar, Mr. in Mrs. Jurčić, Mrs. M. Mivsek, Mrs. Jennie Zorko, Mr. in Mrs. Edward Kromar, Mr. in Mrs. Joseph Vich, Mr. Jack Porenta, Mr. Vincent Hovevar, Mrs. Mary Jeram, Mr. in Mrs. Albert Vokac, Mr. in Mrs. John Elovor, Mrs. Johanna Vokac, Mrs. Josephine Sustarsic, Mr. in Mrs. Anton Smole, Mr. in Mrs. J. Miklich, Mr. in Mrs. Louis Prebevssek, Mr. John Vidmar, Mrs. Thompson, Mr. J. Fagun, Mrs. Mary Urban, Mrs. Caroline Vidmar, Mr. in Mrs. Pekol Jr., Mr. in Mrs. Anton Babic iz Maccabees, O.; Mr. Jack Strekel, Mr. in Mrs. Andy Rose, Mr. in Mrs. John Pihler, Mr. Frank Anselvar, Mr. in Mrs. Frank Zagorec, Mr. in Mrs. Jerman, Mr. in Mrs. Louis Cimperman, Mr. in Mrs. John Star in družina iz Ashabula, O.; Mr. in Mrs. Anton Berghoch, Mr. Jim Anzelvar, Mr. in Mrs. Joe Skoda, Mr. in Mrs. Frank Klemenčič, Mr. in Mrs. Frank Seruchar, Mr. in Mrs. Frank Dolence, Mrs. Frances Dolence in Tony, Mr. in Mrs. Matt Kastelic Sr., Mr. in Mrs. Louis Kastelic, Mr. in Mrs. William Kastelic, Pvt. in Dorothy Urbancic, Mr. Christ Krpan, Mr. in Mrs. John Janezic, Mr. in Mrs. Anton Zaman.

Tem potom se želimo tudi prav iskreno zahvaliti August F. Svetekovega pogrebne zavodu za vso prijazno pomoč in klonjenost in izvrstno vodstvo pogrebnega klanja hvala Mrs. Mary Svetek za vso prijazno pomoč in postrežbo v času največje žalosti v naši hiši.

Ce smo katero ime mogoče pomisliti kajti želimo se vsem prav iskreno zahvaliti.

Nepozabni soprog, oče in stari oče, skem trpljenju odšel v boljši svet, kjer oziramo in pričakujemo Tvoje besede. Solze nam še vedno zalivajo oči v bridki žalosti, ko Te zastoj iščejo naše Tebe ni več med nami, ostali so nam na Te le še spomini na Tvoje dobro. Naj Ti bo lahka ameriška zemlja in poivaj sladko do svidenja nad zvezdami. Žalujoci ostali: FRANK, sin; MARY, por. Rovtar, hči VICTOR, zet; FRANCES, ROBERT in MARY ANN, vnuka. Cleveland, O., 12. februarja, 1943.

Zapustil si nas in po težkem zemeljskem trpljenju in ne žalosti. Zastoj naš je naselila v naša srca. Te zastoj iščejo naše. Te le še spomini na Tvoje dobro. Naj Ti bo lahka ameriška zemlja in poivaj sladko do svidenja nad zvezdami. HELEN, soproga. FRANCES, sin. Cleveland, O., 12. februarja, 1943.